



Tlač a informácie

Súdny dvor Európskej únie
TLAČOVÉ KOMUNIKÉ č. 149/14
v Luxemburgu 13. novembra 2014

Rozsudok vo veci C-416/13
Vital Pérez/Ayuntamiento de Oviedo

Zákon Astúrskeho kniežatstva, ktorý stanovuje maximálny vek na prijatie príslušníkov miestnej polície do zamestnania na 30 rokov, je v rozpore s právom Únie

Táto veková hranica totiž predstavuje neodôvodnenú diskrimináciu

Smernica Únie¹ ustanovuje všeobecný rámec pre rovnosť zaobchádzania v zamestnaní a povolani s cieľom bojovať proti rôznym druhom diskriminácie. Táto smernica najmä zakazuje v oblasti zamestnania akúkoľvek priamu alebo nepriamu diskrimináciu na základe veku.

Pán Vital Pérez vytýka Ayuntamiento de Oviedo (mesto Oviedo) (Španielsko), že schválilo osobitné podmienky oznámenia o vyhlásení výberového konania s cieľom obsadiť pätnásť pracovných miest príslušníkov miestnej polície. Toto oznámenie okrem iného vyžaduje, aby uchádzači nemali viac ako 30 rokov. Podľa pána Vital Péreza táto požiadavka porušuje jeho základné právo na prístup k verejným funkciám za rovných podmienok. Mesto Oviedo uvádza, že oznámenie o vyhlásení výberového konania je v súlade s platným a účinným zákonom v Astúrskom kniežatstve a že v podobnej veci týkajúcej sa prístupu do strednej technickej služby hasičov v Nemecku už Súdny dvor rozhodol v prospech takejto vekovej hranice.²

Juzgado Contencioso-Administrativo n°4 de Oviedo (Správny súd č. 4 v Oviede, Španielsko) sa Súdneho dvora pýta, či smernica umožňuje stanoviť v mestskom oznámení o vyhlásení výberového konania v súlade s regionálnym zákonom členského štátu maximálny vek 30 rokov na prístup k pracovnému miestu príslušníka miestnej polície.

Súdny dvor vo svojom rozsudku z dnešného dňa rozhodol, že **smernica bráni vnútroštátnej právnej úprave, ako je zákon Astúrskeho kniežatstva, ktorá stanovuje maximálny vek na prijatie príslušníkov miestnej polície do zamestnania na 30 rokov.**

Súdny dvor uvádza, že **zákon Astúrskeho kniežatstva zjavne zavádza rozdielne zaobchádzanie priamo založené na veku:** tento zákon má za následok, že s niektorými osobami zaobchádza nepriaznivejšie, ako sa v porovnateľnej situácii zaobchádza s inými osobami iba z dôvodu, že prekročili vek 30 rokov.

Súdny dvor súhlasí, že povaha niektorých z úloh príslušníkov miestnej polície (a to ochrana osôb a majetku, zatýkanie a zadržiavanie páchatelov trestných činov, ako aj preventívne hliadky) môže vyžadovať osobitnú fyzickú spôsobilosť. **Súdny dvor sa však domnieva, že nič nepreukazuje, že osobitné fyzické schopnosti vyžadované na výkon úloh príslušníka miestnej polície sa nevyhnutne spájajú s určitou vekovou skupinou a nemožno sa s nimi stretnúť u osôb, ktoré prekročili určitú vekovú hranicu.** V dôsledku toho **nijaká okolnosť neumožňuje tvrdiť, že legitímny cieľ zabezpečiť operačnú pripravenosť a riadne fungovanie zboru príslušníkov miestnej polície si vyžaduje zachovať určité usporiadanie vekovej štruktúry v rámci tohto zboru, podľa ktorej by sa do zamestnania prijímali výlučne zamestnanci, ktorí neprekročili**

¹ Smernica Rady 2000/78/ES z 27. novembra 2000, ktorá ustanovuje všeobecný rámec pre rovnaké zaobchádzanie v zamestnaní a povolani (Ú. v. ES L 303, s. 16; Mim. vyd. 05/004, s. 79).

² Rozsudok Súdneho dvora z 12. januára 2010, Wolf (vec C-229/08) a TK č. 1/10.

vek 30 rokov. Z tohto dôvodu predstavuje veková hranica upravená zákonom Astúrskeho kniežatstva neprimeranú požiadavku.

Súdny dvor zdôrazňuje, že podľa samotných ustanovení dotknutého oznámenia o vyhlásení výberového konania musia uchádzači o pracovné miesta príslušníkov miestnej polície zložiť osobitné previerky fyzickej zdatnosti. Podľa vnútroštátneho súdu umožňujú **tieto fyzické previerky z dôvodu ich náročnej a vylučujúcej povahy zabezpečiť menej donucujúcim spôsobom, ako je určenie hornej vekovej hranice, že príslušníci miestnej polície budú disponovať osobitnou fyzickou kondíciou vyžadovanou pri výkone ich povolania.**

Súdny dvor sa okrem toho domnieva, že nijaká z okolností, ktoré sa mu predložili, **neumožňuje dospieť k záveru, že veková hranica na prijatie do zamestnania je primeraná a nevyhnutná vzhľadom na dva legitímne ciele sociálnej politiky: (i) zabezpečiť, aby príslušníci mali odbornú prípravu vyžadovanú pre obsadzované miesto** (zákon Astúrskeho kniežatstva nespresňuje povahu prípravy, ktorú musia absolvovať úspešní uchádzači výberového konania schváleného mestom Oviedo) **a (ii) zaručiť príslušníkom primeranú dobu zamestnania pred odchodom do dôchodku** (vek odchodu do dôchodku príslušníkov miestnej polície je stanovený na 65 rokov).

UPOZORNENIE: Návrh na začatie prejudiciálneho konania umožňuje súdom členských štátov v rámci sporu, ktorý rozhodujú, položiť Súdnemu dvoru otázky o výklade práva Únie alebo o platnosti aktu práva Únie. Súdny dvor nerozhoduje vnútroštátny spor. Vnútroštátnemu súdu prináleží, aby rozhodol právnu vec v súlade s rozhodnutím Súdneho dvora. Týmto rozhodnutím sú rovnako viazané ostatné vnútroštátne súdne orgány, na ktoré bol podaný návrh s podobným problémom.

Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Súdny dvor.

[Úplné znenie](#) rozsudku sa uverejňuje na internetovej stránke CURIA v deň vyhlásenia rozsudku.

Kontaktná osoba pre tlač: Balázs Lehóczki ☎ (+352) 4303 5499